

LE "GRAND PRIX" DEVIENT "COMPACT"

BIENTÔT EN CIRCULATION: UN "COURRIER DU SUD" DANS LE VENT

Format tabloïd:

NOUVELLES BRÈVES, ILLUSTRÉES

Au début d'une 35e année de publication, le public lecteur "soumis" à notre "extra grand format", applaudira, dès le 27 mai prochain, la venue d'un journal qui pourra se lire sans l'obligation de tendre les bras en croix pour tourner les pages. La nouvelle formule: des nouvelles brèves abondamment illustrées à l'intérieur d'un format tabloïd. Nul ne peut trancher brutalement

dans de vieilles habitudes solidement ancrées sans l'ombre d'un regret. Mais... un monument érigé à la gloire éphémère de l'admiration mutuelle doit, avec les regrets inutiles, joindre la galerie des rêves coûteux afin de se rapprocher de la masse des gens dans le vent. "Qui trop embrasse, mal étirent". A vouloir embrasser en profondeur

des volumes de sujets, le rôle dévolu au "Courrier du Sud" soit la vulgarisation des thèmes qui surgissent de partout dans nos communautés, ce rôle essentiel se perdait au fil des plumes verbeuses.

Sans négliger pour autant la qualité de l'écriture, nous laisserons les "grands dossiers" aux revues spécialisées et subventionnées.

La nouvelle orientation donnée au "Courrier du Sud" est irréversible et devient pour nous beaucoup plus importante que les considérations budgétaires.

La froide réalité fait renoncer définitivement au "Courrier du Sud" le rêve souventes fois caressé de devenir un grand journal régional prestigieux, vendu sous abonnements, mais au tirage hypothé-

que. Le rêve en couleurs adopte le noir et blanc populaire en petit format.

Avec ses 90,000 copies livrées gratuitement chaque semaine, à chaque porte, le "Courrier du Sud" compact jouera pleinement le rôle communautaire qui lui a toujours été réservé.

La direction.

LE COURRIER DU SUD

DESSERVANT UNE POPULATION DE 450.000

L'hebdomadaire régional au plus fort tirage au Québec

LAFLECHE - LONGUEUIL - ST-LAMBERT - LEMOYNE - PREVILLE - GREENFIELD PARK
BROSSARD - NOTRE-DAME-DU-SACRE-COEUR - BOUCHERVILLE - ST-HUBERT

MERCREDI, 13 MAI 1981 - WEDNESDAY, MAY 13th 1981

Volume 35, Numéro 4

THE SOUTH SHORE COURIER

Prix 15 cents

7 médailles pour le club de boxe de St-Hubert

Lors du championnat des Gants Dorés junior du Québec qui se sont déroulés dernièrement, le club de boxe de St-Hubert a remporté pas moins de 7 médailles dont 2 d'or, 2 d'argent et 3 de bronze. Les boxeurs sont Daniel Laforce, Marc Perron, Baljinder Danrai, Billy Roberge, Craig Ferguson, Danny Jeanes et Serge Létourneau. Les entraîneurs sont Georges Prévost, Jeff Alan, René Lepage et Roger Roberge.



Richard Pouliot

Concitoyen à New York



Une photo qui vaut bien plus que mille mots. Dans l'ordre habituel: Mireille Lemelin, Richard Pouliot, Henriette Major, Raynald Savoie, Francine Belliveau et Cécile Brosseau. Photo C.F.J. Guy Tardif.

Texte Rita Gagnon (cercle des femmes journalistes) PAGE A5



Quelques minutes avant le départ de la 1ère des 3 courses à voile tenue samedi dernier au club de Yachting Prévile à St-Lambert. La régata "OOPIK" est un événement annuel invitant tous les régatiers de la région et de l'extérieur. Treize voiliers y participèrent. Les Gagnants furent: Bill Fullum, Peter Rahn, Richard Lamarre et Dave Wittaway.

Les hommes d'affaires doivent sortir de leur solitude PAGE A5

Le conseiller Danault laisse le Parti Civique PAGE A3

Un investissement de 4 millions \$ à Saint-Hubert PAGE A3

Savez-vous que la pilule du lendemain existe? PAGE C1

La Rive-Sud en plein Progrès

Aux Halles de Longueuil UN QUART DE MILLION \$ EN FLEURS ET ARBRES

Il n'y a bien sûr qu'à votre marché public les HALLES de Longueuil que vous pourrez trouver un choix aussi extraordinaire, et une telle quantité de fleurs et d'arbres, sous un même toit.

Un arc-en-ciel

Et tous ces plants sont vigoureux, bien acclimatés, ayant été cultivés par des gens qui s'y connaissent "en grand" dans des régions reconnues pour leurs terres excellentes: Napierville, St-Rémi, Rougemont. Présentées dans un arc-en-ciel de couleurs, et toutes prêtes à égayer rocailles et pelouses, ces fleurs partent comme "des p'tits pains chauds" et les jardiniers doivent renouveler continuellement leurs étalages.

De mieux en mieux

Votre marché public les HALLES de LONGUEUIL en est à sa troisième saison estivale, et si sa popularité a grandi au point d'obliger ses propriétaires à créer plus d'espace pour les marchands, c'est à cause de la qualité et la variété des produits, de l'accueil réservé aux clients et de l'atmosphère typiquement de la campagne qui y régnent.

Cet été, à votre marché public, vous retrouverez vos marchands de l'an dernier, et quelques nouveaux venus dans la grande famille des HALLES. Les abris extérieurs ont été améliorés pour mieux protéger les produits offerts.



Des fleurs pour tous les goûts, "oui madame on en a en quantité". (Photo Bernard Braut).

suite P. 2

Publi-Reportage

Ville de Lemoine

Préparatifs pour un nouveau contrat de la police

PAGE A3

La Rive-Sud en plein Progrès

POUR CONSTRUIRE OU RÉNOVER Le CENTRE DE RÉNOVATION des SEIGNEURS est l'endroit tout désigné.

Dans un immense local tout neuf faisant partie du CARREFOUR LA SEIGNEURIE, de Boucherville, le CENTRE DE RÉNOVATION des SEIGNEURS offre absolument tout pour construire ou rénover "de la cave au grenier".

En fait, la rénovation est la spécialité de cette entreprise. "Autrefois, de dire le président M. Pierre-Yves Racicot, quand la maison ne convenait plus aux besoins de la famille, on la vendait et en achetait une autre. Aujourd'hui, on préfère souvent garder la même maison et la modifier selon ses besoins, d'où la nécessité d'un centre de rénovation complet comme le nôtre".

Au CENTRE de RÉNOVATION des SEIGNEURS, qui fait partie du groupe RO-NA, les vendeurs ont la compétence pour conseiller les bricoleurs, et les guider dans leur choix.

Il faut aussi noter que tous les matériaux de construction sont à l'abri des intempéries dans un vaste entrepôt, ce qui contribue au respect de l'environnement.

Depuis 1944

Lorsque M. Denis Racicot (père de l'actuel propriétaire du CENTRE de RÉNOVATION des



SEIGNEURS), a ouvert son commerce, en 1944, il vendait "bois, charbon et foin". Au rythme du progrès moderne, il changea l'orientation de

Suite P. 2

Publi-Reportage

Un arc-en-ciel de couleurs
Une mode nouvelle et pimpante

DANS LES
● 90 MAGASINS
● STEINBERG ● MIRACLE MART ● 2 CINÉMAS



PLACE LONGUEUIL

À L'EST DU PONT JACQUES-CARTIER

90 MAGASINS STEINBERG • MIRACLE MART CINÉMA ODEON

PLACE LONGUEUIL

Potinage et Patinage

A COEUR OUVERT

Dans les paragraphes qui vont suivre, j'ai l'intention de me vider le coeur sans rancœur et sans malice en regard de propos foncièrement malhonnêtes et d'attitudes journalistiques prétendument professionnelles.

LES FAITS EN BREF

Depuis le début de mars dernier, la salle de rédaction du Courrier du Sud était consciente que des coupures de budget seraient imposées à brève échéance. Des tentatives pour sauver les meubles remportaient une demi-victoire le 29 avril dernier, alors que la moitié de l'équipe non seulement gardait le rôle qui lui était dévolu mais se voyait offrir un plus grand rôle à jouer, à l'intérieur d'une cédule de travail modifiée. L'esprit d'équipe à la D'artagnan: "Tous pour un, pour tous au chômage" devait l'emporter sur la raison.

LA GAFFE

J'étais le chef de cette équipe de journalistes-pigistes. J'en avais sélectionné les membres un à la fois, quelques uns armés d'un diplôme tout neuf en communication de l'Université Laval de Québec, d'autres armés d'un grand enthousiasme comme seul bagage. Un seul membre avait une bonne expérience que le journal l'Image de défunte mémoire importa du Lac St-Jean pour s'en défaire au bout d'une semaine, que je rescapai du naufrage et que j'aurais encore à mon service si la SOLIDARITE n'avait pas prévalu. C'est grand dommage. Un autre membre était appelé à me succéder. Depuis j'ai écrit le refrain de Jean Gabin: "Aujourd'hui, je sais que je ne savais rien", sur la nature humaine et ses étranges comportements. Durant deux années j'ai vécu une expérience fantastique avec cette équipe appliquée et enthousiaste. L'expérience acquise auprès du Courrier leur ouvre des portes sur un avenir prometteur. J'ai sans doute commis une gaffe monumentale en n'expliquant pas plus souvent que le travail à la "pige" c'est tout le contraire de la permanence. J'aurais présumé de l'équipe une compréhension qu'apparemment elle ne possédait pas.

LES PROFESSIONNELS

Parlons-en des professionnels de l'information. D'abord, avant de commencer à jurer à la Michel Chartrand, je veux offrir mes compliments à Charles Faribault de Télé-Métropole qui s'est rendu à la salle de rédaction du Courrier après la conférence de presse des journalistes protestataires, pour filmer et prendre note de la position patronale. Son reportage, tout incomplet qu'il fut dû aux contraintes imposées par son employeur, était honnête et reflétait dans ses grandes lignes l'envers de la médaille. Mais venons-en à ce journaliste de la grosse presse qui a pour nom: Daniel Marsolais.

L'AIR D'UN PROFESSIONNEL

Certains de mes lecteurs auront raison de s'indigner, d'autres de sursauter en constatant mon admission que Claude Ryan a parfois raison en

villipandant les journalistes. En page A30 de l'édition de La Presse du 8 mai dernier, le journaliste supposé professionnel Daniel Marsolais illustre de magistrale façon l'art de tromper le public lecteur. La cause? Soit la paresse ou l'incompétence. Voyons d'abord le titre qui coiffe son texte: Rive-Sud: mise à pied de six journalistes. Il s'agit de trois mises à pied parmi cinq journalistes et une secrétaire à la rédaction. Plus loin dans le texte on lit: "la direction n'a plus à ce qu'il paraît, l'intention de couvrir les affaires politiques, municipales, scolaires, économiques, sociales et culturelles." - Peut-on être plus con d'écrire de telles sornettes? Jamais le sieur Daniel Marsolais n'a visité la salle de rédaction ni même téléphoné à la salle de rédaction pour compléter son information. Les ragots de couloirs lui suffisent.

LE DROIT DU PUBLIC A L'INFORMATION

Il semble que tous les crimes peuvent être commis pourvu que le "droit du public à l'information" soit crié sur tous les toits à pleins poumons. A ce que je sache le droit du public c'est de recevoir la "bonne" information. Il faut être bien infatué de sa personne pour imaginer un seul instant que chacun de nous est irremplaçable. C'est pourtant l'attitude superbe de l'ex-équipe du Courrier et du sieur Marsolais. D'autres pigistes tout autant et possiblement même mieux qualifiés alimenteront le Courrier et les Mag des affaires politiques, municipales, scolaires etc. Mais Dieu me garde de former une autre équipe. Chacun fera son boulot à distance comme l'ont fait dans le passé des professionnels, comme le proposent depuis la dernière semaine de vrais professionnels à la recherche d'un supplément de revenu. Surveillez les éditions du 27 mai prochain et que quelqu'un vienne me dire que le Courrier ne remplit pas son rôle.

UN DEFI

En démissionnant en bloc le 29 avril dernier, l'équipe de la salle de rédaction, ou plutôt ce qui restait de cette équipe, avait pour intention je l'imagine de pénaliser le propriétaire du Courrier. Du moins, j'accorde le bénéfice du doute. Mais, la responsabilité de la rédaction étant mienne, je fus le seul pénalisé. Drôles d'amis qui me dispensent d'avoir des ennemis. Le bon côté c'est d'avoir des défis à relever, et de réussir. Mon ambition? Ne jamais utiliser les services d'un journaliste comme Daniel Marsolais. L'information du Journal de Montréal était tout aussi con, mais comme le texte n'était pas signé, je peux difficilement m'en prendre à un fantôme. CKAC et CJMS ont fait un travail incomplet mais passable. Même chose pour CKVL. A bien y penser, toute cette publicité gratuite sur les ondes et à l'écran de télévision, ça doit aller chercher dans les \$20,000 dollars?

LETRE DE XAVIER... LL. L.

Je tiens à vous remercier de la haute opinion que vous avez de notre journal et particulièrement de la présente chronique. Au sujet du FIGARO, il ne faudrait pas prendre au pied de la lettre

l'opinion exprimée puisque selon l'expression anglaise c'était écrit "with tongue in cheek". Je suis d'accord avec vous que "l'ordure à Péladeau est une disgrâce pour le journalisme d'expression française." Reconnaissez cependant que la québécité et les trois "S" (Sexe-sang-sport) font la fortune des éditeurs. L'idéalisme n'est pas reconnu comme collatéral pour un emprunt bancaire. Il vous faudra en faire le deuil. Bien sûr Beaudry, Dagenais, Lawrence et autres linguistes, aussi bien que le Quillet, le Larousse et le Robert reconnaissent l'usage d'anglicismes comme "meeting"... simplement par snobisme. Au Québec, nous luttons contre l'envahissement américain qui abâtardit notre langue. Nous dirons donc: assemblée, plutôt que meeting, édifice au lieu de "building" parc de stationnement plutôt que "parking" chérie au lieu de "darling" pharmacie au lieu de "drug store" etc. Veuillez ne pas m'en vouloir, cher ami, mais au Québec il en faut très peu pour nous angliciser à jamais, ce qui n'est pas un danger en France.

UNE HEURE DE DETENTE

Télécablé Vidéotron procédera à l'enregistrement des deux prochaines émissions de "Une heure de détente" jeudi soir le 14 mai prochain à 20:00 au 644 De Touraine à Ste-Julie. Pour informations: Georges 649-4873 - Entrée gratuite - artistes invités - Réal et son ensemble. (une amabilité à Lorenzo jr)

DORIS ET THERESE

Je voudrais connaître votre opinion concernant le billet de Thérèse et la chronique de Doris Lussier. Comme nous allons changer d'orientation et de format le 27 mai prochain, veuillez nous dire si vous aimez ces deux collaborateurs en signalant 674-6251. Mentionnez votre nom et la ville que vous habitez. Faites vite avant que je m'absente pour une période de repos prolongée.

Une nouvelle assurance chez Les Artisans coopvie

Les Artisans coopvie font une nouvelle percée sur le marché québécois de l'assurance. Les Artisans coopvie viennent en effet de lancer une nouvelle assurance temporaire décroissante qui tient compte du mode de vie des gens d'aujourd'hui.

rente d'invalidité qui couvre les emprunts, hypothécaires ou autres, en cas d'invalidité prolongée.

- les non-fumeurs profitent d'une prime spéciale.

Une coopérative qui progresse

Les Artisans coopvie, une entreprise coopérative d'assurance-vie établie depuis plus de cent ans, font un autre pas en avant avec cette nouvelle assurance qui s'ajoute aux autres programmes novateurs qu'ils offrent déjà.

Notons entre autres la Différente, un régime de rente différée qui avait été lancé en janvier dernier.

• elle comporte une

Bibliothèque - Greenfield Park

La bibliothèque municipale a un rôle important à jouer dans la communauté locale. C'est un lieu d'information générale, un lieu de culture, et un lieu de loisir culturel, au moyen de la lecture.

Grâce à sa collection, qui atteint maintenant environ 18,000 volumes, la bibliothèque de Greenfield Park est en mesure de combler en partie du moins vos besoins d'information et de culture. Le service de prêt vous permet, ainsi qu'à vos enfants d'emprunter les volumes de votre choix, et cela gratuitement.

Bienvenue à la bibliothèque de Greenfield Park.

Simon Tremblay
Bibliothécaire
Tél.: 672-7500

Ville de Saint-Hubert service de loisir

Le Service de Loisir de la ville de Saint-Hubert est à la recherche d'arbitres de soccer pour la saison estivale 1981.

Age minimum: Quinze (15) ans.

Si vous êtes intéressés, veuillez communiquer par écrit ou par téléphone avec le service de loisir.

5900 Boul. Cousineau Saint-Hubert, J3Y 7K8 462-1915.

Opinion

Summer and good citizenship

As former St. Lambert mayor Guy Bouchat would often say: "Citizenship is made up of many little things", and summer seems to be made up of a great number of these small things that bring out the qualities of good citizenship.

Gentle spring, heralding the approach of summer, brings with it a feeling of freedom. The trouble is many of us tend to view freedom almost entirely in terms of personal liberation from the restraints imposed by winter.

Thus there is an understandable inclination by some to enjoy sunny Saturdays in the garden, or relaxing in the luxurious privacy of one's backyard. After a tiring week in the office or the plant, it is good to be able to relax in the garden or on the patio with a cool beer. Cutting the lawn can wait.

But is it good citizenship to propel a noisy lawnmower on a Saturday evening when your neighbors are trying to entertain in their own garden? Is it good citizenship to shatter the Saturday morning silence with a lawnmower when your neighbors are trying to sleep in? There are some who even want to cut the lawn on a quiet Sunday.

Probably the happiest members of the animal kingdom in spring are the dogs. It is good to see how joyfully man's best friend greets the arrival of spring! It seems a shame to burb canine exuberance with a leash. Yet South Shore municipalities have by-laws (backed by hefty fines) which order that all dogs be on a leash not longer than six feet when not on the owner's property.

Many cities also make it an offence to allow dogs to defecate on sidewalks, or on the property of others (lawns), and in public parks and playgrounds. The reasons are mainly medical. Canine excrement is a known source of serious disease, especially among children. Children

who come in contact with dog droppings can develop brain infection from intestinal parasites and even blindness (see St. Lambert "Bulletin", October 1977, page 2). Good citizens support "stoop and scoop" laws where they exist, and good citizens will "stoop and scoop" regardless.

Ah, summer freedom! Freedom to ride bicycles... on sidewalks where many elderly taxpayers make their unsteady way? Through stop signs? Roaring through quiet residential districts on noisy motorcycles when people are trying to sleep? Some South Shore cities, such as St. Lambert, have strict laws governing the use of motorcycles. Violators could be asked to leave their bikes at the police station and walk home... with a court appearance later.

Then there is the enchanting sound of music on the warm night air. Hot summer evenings are an invitation to set up the hi-fi on the patio or the back porch and let 'er rip. But good citizens will not court a police reminder that many neighbors are allergic to the insistent and attention compelling thump-thump of a "disco" in the yard next door.

And the warm weather also brings out carefree children and their candy bars and pop containers. The well brought up do not discard wrappers and bottles on sidewalks and lawns. Many stores and most municipalities provide disposal baskets. Let us use them.

Summer is indeed a wonderful time for all to enjoy. Good citizens avoid actions which will interfere with the right of others to enjoy it too.

The South Shore does not lack for good citizens whose example deserves our praise. We sincerely appreciate their consideration for others. They are good citizens.

Alan Magee

La Rive-Sud en plein Progrès

suite de la page 1

... UN QUART DE MILLION \$ EN FLEURS ET ARBRES

Entrez, on vous attend!

Aucun habitué des HALLES ne repart sans avoir fait "le plein" de tout ce qu'offrent les marchands de l'intérieur: viandes, fruits de mer, fromages, produits de l'étable et de "l'abeille", pommes, pâtisseries, et les suggestions irrésistibles des boutiques spécialisées.

Et pour terminer (si vous n'avez pas commencé par là), une petite visite à la maison Lamarre il vous fera découvrir les beautés de l'artisanat de la région et, peut-être, le cadeau idéal pour une occasion spéciale que vous voulez souligner.

Pourquoi ne pas en profiter pour une halte rafraîchissante (en agréable compagnie) à la Brasserie des HALLES?

"MAI", à votre marché public les HALLES de LONGUEUIL, c'est les fleurs, les arbres; c'est la fête qu'on peut acheter et amener avec soi. Venez, on vous attend! C'est au 3560 chemin Chambly (près de l'aéroport).



Des vitamines "d'été" se cachent dans tous ces fruits et légumes offerts avec un si beau sourire... (Photo Bernard Braut).

Publi-Reportage

La Rive-Sud en plein Progrès

suite de la page 1

Le CENTRE DE RÉNOVATION...

son commerce. Son fils suit la même ligne de conduite en adaptant les services de l'établissement aux besoins changeant de la clientèle. "Quand le chauffage solaire sera là, nous seront prêts".

Tout sous un même toit

Le CARREFOUR LA SEIGNEURIE est unique en son genre parce qu'il offre, outre le CENTRE DE RÉNOVATION, un ensemble de boutiques spécialisées dans le domaine résidentiel: chauffage, armoires et fenêtres et tapis. Très bientôt s'ajouteront des boutiques de céramiques, luminaires et décoration. Pour compléter, l'intégration des services, à l'étage du CENTRE logent des bureaux: notaire, assureur, ingénieur y sont déjà et on espère la venue d'un architecte.

Une exposition estivale permanente a place dans le mall du Carrefour et regroupe une quantité impressionnante de meubles de jardin et patio.

Si, au CENTRE de RÉNOVATION des SEIGNEURS on est "grand", chaque client reçoit une attention particulière: c'est une des préoccupations du président M. Pierre-Yves Racicot. Pour marquer son inauguration officielle, le



CENTRE de RÉNOVATION des SEIGNEURS 280 boul. St-Louis, Boucherville, a préparé une super-vente qui se poursuivra jusqu'au 18 mai inclusivement. Au téléphone 655-1340.

Publi-Reportage

Le FOYER DU MATELAS

LE PLUS GRAND CHOIX D'ARTICLES NON-PEINTS AU CANADA

30% de réduction

ROTIN

LIVRAISON RAPIDE

LE TIRAGE AURA LIEU LE 7 JUIN 1981

Comparez avant de nous visiter, nous vous garantissons au minimum 10% de moins que nos concurrents, pour une qualité égale.

LA LAS VEGAS

\$500 DE DÉPENSES

COMMANDES TÉLÉPHONIQUES ACCEPTÉES

MATELAS

20% à 50% de réduction

Comparez LA CHANCE DE GAGNER 2 VOYAGES A LAS VEGAS (achat minimum \$25)

BUREAU CHEF: 1877 boul. Labelle, Laval - 687-2233-34

LAVAL	BROSSARD	RIVE-SUD	LONGUEUIL	PIERREFONDS
1770 boul. Des Laurentides 667-2171	7205 boul. Taschereau 676-9241	455 St-Jean 670-4791	13057 boul. Gouin est 626-2351	
MONTREAL	ST-JEROME	L'ANNONCIATION		
7073 St-Hubert 276-4040	Les Galeries du Décor 7570 St-Zotique, Ville d'Anjou 352-8800	2012 St-Georges 432-1212	105 Principale 819-275-3438	

PRATT & WHITNEY AIRCRAFT DU CANADA LTEE.

J. Brian Haworth

George H. Robertson

Pratt & Whitney Aircraft du Canada Ltée a le plaisir d'annoncer les changements suivants de ses structures administratives: J. Brian Haworth a été élu vice-président, Division Industrie et Marine; George H. Robertson a été nommé directeur de l'Ingénierie, Division Industrie et marine. MM. Haworth et Robertson sont des cadres supérieurs de la Division Industrie et Marine de Pratt & Whitney depuis plusieurs années. Pratt & Whitney Aircraft du Canada Ltée, un chef de file mondial dans la conception et la fabrication de turbomoteurs, est un important fournisseur des secteurs industriel et maritime canadiens où la turbine à gaz trouve application.

Un investissement de \$4 millions à Saint-Hubert

Bell Canada installe un nouveau système de commutation

La circonscription téléphonique de Saint-Hubert sera à l'avant-garde de ce que nous réserve le réseau téléphonique de l'an 2,000 grâce à un nouveau système de commutation ultra-moderne que Bell Canada introduira le 16 mai prochain.

En effet, c'est pour être en mesure de fournir un service téléphonique adapté aux besoins sans cesse croissants de ses abonnés que Bell

Canada mettra sous peu en service à Saint-Hubert un DMS-100, un auto-commutateur qui fait appel à la technologie numérique.

Ce système, situé au central téléphonique de la rue Baillargeon, a nécessité un investissement de plus de quatre millions de dollars. Il fait partie d'une famille d'équipements de commutation et de systèmes de transmission numérique entièrement nouvelle en télécom-

munications.

Les abonnés dont le numéro de téléphone commence par 676 pourront, dès le 16 mai, profiter des avantages du téléphone à claviers Touch-Tone sans devoir changer de numéro de téléphone grâce au DMS-100. De plus, d'ici quelques mois, ils auront accès à des services, spéciaux tels la composition abrégée, le renvoi automatique d'appels, la conférence à trois et la mise en attente des appels.

Silence inhabituel

Dès la mise en service du DMS-100, les abonnés remarqueront de légers changements qui ne modifieront cependant pas la façon de se servir du téléphone. Ils noteront, par exemple, que la tonalité de leur appareil sera différente. De plus, tant que tous les centraux téléphoniques n'auront pas été convertis à la technologie numérique, les abonnés desservis par un DMS-100 remarqueront, dans certains cas, qu'il se produit un délai silencieux d'une quinzaine de secondes avant que le téléphone où ils appellent ne sonne.

Dernier-né de la technologie développée au Canada par les Recherches Bell-Northern, cet auto-commutateur numérique fait appel à une technique qui sera largement utilisée dans les réseaux téléphoniques de l'avenir. Beaucoup plus fiable que les systèmes électromécaniques actuels, le DMS-100 présente de nombreux avantages. On note une transmission plus claire, une plus grande capacité de commutation, plus de flexibilité dans les services offerts aux abonnés, une réduction des frais d'entretien et une diminution de l'espace requis pour loger l'équipement.

Déclaration du conseiller Benoit Danault, Parti Civique

Vendredi soir dernier, j'ai démissionné comme membre du Parti Civique de Longueuil lors d'une réunion du Comité Exécutif. Je voudrais ici préciser le sens de ma décision.

En novembre 1978, j'ai sollicité un mandat pour représenter la population du district no. 16 de la ville de Longueuil au conseil municipal de la ville. A l'époque, je me suis présenté avec l'Equipe du Parti Civique et je dois dire que je suis fier d'avoir eu la confiance de la majorité de la population de mon quartier. Si j'ai accepté de poser ma candidature, c'est parce que j'avais le sentiment que les citoyens-citoyennes de Longueuil avaient besoin d'hommes et de femmes volontaires prêts à travailler ardemment pour que notre ville puisse avoir sa part de développement tout en conservant un haut niveau d'harmonie entre les volontés de la population et le style de conseil municipal qu'elle doit se donner. J'ai

toujours la même confiance envers la population de Longueuil qui élit les dirigeants municipaux.

J'ai également toujours la conviction que l'équipe de conseillers municipaux du Parti Civique de Longueuil, et étant fondamentalement opposé à cette attitude de ne pas mettre à profit l'expérience de l'équipe des conseillers municipaux du Parti Civique de Longueuil au service de la collectivité Longueilloise, j'ai pris la décision ferme de démissionner du Parti Civique de Longueuil.

Comme conseiller municipal, j'ai le sentiment de m'être acquitté dans mes fonctions et j'entends continuer à servir les intérêts des citoyens-citoyennes en siégeant comme indépendant. Je crois fermement que cela me permettra d'avoir les coudees franches dans la poursuite de mon travail afin de faire respecter les droits et les privilèges de la population qui m'a élu.

BENOIT DANULT
3316, rue Bonnevill
Longueuil, Québec.

Benoit Danault, conseiller municipal du Parti Civique de Longueuil, a démissionné de son poste.

Benoit Danault, conseiller municipal du Parti Civique de Longueuil, a démissionné de son poste. Il a déclaré qu'il continuait de servir les intérêts des citoyens-citoyennes en siégeant comme indépendant. Il a également déclaré qu'il avait le sentiment de s'être acquitté dans ses fonctions et qu'il entendait continuer à servir les intérêts des citoyens-citoyennes en siégeant comme indépendant. Il a également déclaré qu'il avait le sentiment de s'être acquitté dans ses fonctions et qu'il entendait continuer à servir les intérêts des citoyens-citoyennes en siégeant comme indépendant.

LeMoynes lance les préparatifs pour renouveler le contrat de la police

■ JEAN LEBEAU

Un an avant l'expiration du contrat pour le service de la police qui lie à la ville de St-Hubert, la ville de LeMoynes vient d'amorcer les discussions en vue du nouveau contrat.

Pour ce faire, un comité dirigé par les conseillers André Bergeron et Edie McCaughey a été constitué par le conseil municipal la semaine dernière pour porter ses considérations, à savoir la nature des conventions collectives des villes sollicitées, une demande de protection continue et un service par auto-patrouille régulier.

L'aide technique offerte couvre une rencontre avec les

édiles de LeMoynes, si nécessaire, la formation d'un comité du conseil et la préparation d'un cahier de charges à l'intention des municipalités avec lesquelles LeMoynes serait intéressée à négocier une entente inter-municipale pour la police.

Des gros sous
L'enjeu du nouveau contrat de police, à LeMoynes, est important et représente des gros sous. La location du service de la police de St-Hubert frise les 400,000\$, cette année, et hypothèque le budget pour 20 p. cent, au total.

Les cotations en vue d'un nouveau contrat seront demandées aux municipalités voisines, soit St-Hubert, St-Lambert et Greenfield Park. LeMoynes retiendra les services de police de la ville qui aura présente la meilleure offre.

Le contrat pour la

location des services de police avec la ville de St-Hubert prendra fin le 1er juin 1982, après six ans de contrat. En vertu de ce contrat, la ville de LeMoynes doit signifier à la ville de St-Hubert, six mois avant la fin du contrat, soit pour le 1er novembre 1981, son intention de renouvellement.

Des cotations en vue d'un nouveau contrat seront demandées aux municipalités voisines, soit St-Hubert, St-Lambert et Greenfield Park. LeMoynes retiendra les services de police de la ville qui aura présente la meilleure offre.

Engagement '81: les 4 paroisses recueillent 143 000\$, à Brossard

■ JEAN LEBEAU

L'effort concerté d'un millier de sollicitateurs bénévoles et le travail longuement préparé par une équipe dévouée et enthousiaste ont prouvé une fois de plus leur bonne association pour faire de la campagne Engagement '81, à Brossard, un retentissant succès.

Les résultats dévoilés samedi dernier, à l'issue de cette souscription annuelle au profit des quatre paroisses franco-catholiques de Brossard, donnent une cueille totale de 143,000\$. Par paroisse, les compléments qu'a données le président de la campagne 1981, M. Michel Bergeron, sont de 52,000\$ pour les paroisses La Résurrection et Notre-Dame-de-Bonsecours, de 19,000\$ pour la paroisse St-Alphonse et de 20,000\$ pour la paroisse Notre-Dame-du-Sacré-Coeur. L'écart marqué entre les deux paroisses La Résurrection et Notre-Dame-de-Bonsecours, s'explique par le fait que ces paroisses desservent 6,000 familles chacune et sont considérées comme des paroisses doubles.

Tenue sous le thème: "Ma paroisse, j'y tiens", la campagne Engagement, édition 1981, aura permis de sensibiliser les citoyens catholiques de Brossard et les autres à leur attachement à leur paroisse et d'assurer son financement.

Autour du président, M. Michel Bergeron, s'est greffée une équipe de bénévoles qui a entrepris sa tâche il y a six mois. L'organisation était composée de Jean-Pierre Gravel, à la vice-présidence de la campagne; Richard Quevillon, à la trésorerie et au secrétariat et René Désourdy, représentant de

l'équipe des prêtres de Brossard.

L'élément important dans la planification et la conception de cette campagne, la publicité, a été conçue et exécuté de main de maître par Serge Vincent et son équipe.

À la direction de la campagne dans les paroisses, on retrouvait MM. Claude Allard et Marcel Vaillancourt, à Notre-Dame-de-Bonsecours; Reynald Langelier et Paul Floriot, à La Résurrection; Louis Désautels et André Ménard, à St-Alphonse et Mme Marie-Anne Hutton et M. Albert Tardif, à Notre-Dame-du-Sacré-Coeur.

Protégeons les berges: la vie du cours d'eau en dépend

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES TECHNICIENS DE L'EAU

LESSARD C'EST SANSUI



\$899.

Sansui

L'ENSEMBLE COMPREND

P-50 = Table-tourante
R-30 = Récepteur A/M/F/M de 50 watts RMS, total
D-95 = Magnéto-cassette
S-30 = 2 haut-parleurs 2 voies
CR-60 = Base audio

UN DÉPARTEMENT COMPLET DE SERVICE ET DE PIÈCES VARIÉES



Je suis Gordon Thomas
discothécaire
et je suis un client satisfait.

LESSARD

LESSARD INC. - 2219 CHEMIN CHAMBLY
LONGUEUIL QUE. J4J 3Z4 677.8984

Campagne de grand nettoyage à Saint-Hubert

Avec la venue du printemps arrive aussi le grand nettoyage tant à l'intérieur qu'à l'extérieur.

Soyez vigilants, car dans la semaine du 18 au 22 mai notre service de police émettra des avis de 10 jours à tout propriétaire de terrain vacant ou de

cour arrière malpropres.

Dans la semaine du 25 au 29 mai, sur appel téléphonique auprès de notre division des Travaux publics, entre 9h00 et 16h00, 676-7744, poste 385, des camions de la ville vous aideront à disposer des rebuts

tels que matériaux de construction, branches d'arbres ou autres, sauf les pièces d'automobiles.

Evitez les frais inutiles, aidez-nous à garder notre ville propre et mettez en application le slogan "MON MILIEU, J'Y TIENS".

DEVENEZ
SECRETARE
OU
COMMIS-COMPTABLE


Cours complet en
SECRETARIAT
le jour

INSTITUTION PRIVEE

RECONNUE POUR FINS DE SUBVENTIONS
Enseignement professionnel - Niveau secondaire


ECOLE D'ADMINISTRATION ET DE
SECRETARIAT DE LA RIVE SUD INC.
670-5060
920 ouest, Boul. Curé Poirier, Longueuil

Nous avons choisi le Superturf parce que...




21-3-9
Superturf

95% des clubs de golf du Québec fertilisent leurs parcours avec du NUTRITE.



J. Labonté & fils inc.

560 Chemin Chambly
Longueuil
Tél.: 641-1050



PASSEZ VOIR NOTRE NOUVEAU CENTRE DE JARDIN

santé

OPTOMETRISTES
DR: R. GREICHE & N. SCAFF ET ASS.

- Examen de la vue
- Lunettes
- Centre de verres de contact.

Pour rendez-vous
Centre d'achats Jacques-Cartier 1401 Ch. Chambly 677-9107-08
Centre d'achats Place Desormeaux 2877 Chemin Chambly 465-2808
Clinique Médicale Stat. Métro Longueuil 100 Place Charles Lemoyne (2e étage) 651-5700

CLINIQUE OPTOMÉTRIQUE DE LONGUEUIL

Dr. Bertrand St-Germain, o.d.
Dr. Pierre Laverdure, o.d.
Dr. Daniel Brazeau, o.d.
Dr. Jean-Marie Houde, o.d.

Examen de la vue
Lentilles Cornéennes - rigides et souples
Rééducation Visuelle
1398 Chemin Chambly, Longueuil
670-6400

Centre Dentaire Bertrand, Binette & Associés

100 Place Charles-Lemoyne
Suite 260
Métro Longueuil
Tél.: 674-1504

Pratique: Adultes et enfants
Service d'urgence
Lun. au ven. 8h à 21h.
Sam. Dim. 10h à 15h.

656-1101

R. Robert Ledoux, D.D.S.
Certif. Ortho
Orthodontiste

3000 MONTÉE ST-HUBERT, ST-HUBERT, QUÉ.

CENTRE DENTAIRE

DION, GAGNON, LANGLOIS, LÉVESQUE,
ROY & ASSOCIÉS

Lundi à jeudi 9:00 a.m. à 10:00 p.m.
Vend. Sam. 9:00 a.m. à 5:00 p.m.

465-1220

DRS LAVALLÉE, SIMONEAU & ASS.

Chirurgiens-Dentistes

Dr. J.N. Lavallée Dr. M. Simoneau
Dr. Luc Lavallée Dr. D. Robert

1494 Chemin Chambly, Longueuil
651-6610

Clinique Dentaire Boutin, Traversy

5660 Ch. Chambly, St-Hubert
Pratique: Adultes, Enfants, Urgence

Heures: Lundi-Jeudi 8h. à 20h.
Vendredi: 8h. à 16h.
Samedi: 10h. à 14h.

462-3433

A.L.T. Centre de croissance Inc.

Psychothérapie, Évaluations, Groupes, Massages

Métro-Stat Longueuil 651-5700
Centre Médical Champlain, Brossard 465-5036

LOUIS PELLETIER D.D.

DENTUROLOGISTE
(Avec ou sans rendez-vous)

268 Churchill Greenfield Park 672-0983

HEARING AIDS ACOUSTICIENS TAFFIN-LAMY & ASSOCIÉS

AUDIOPROTHÉSISTES
CP 354 Tour de la Bourse
800 Place Victoria
Montréal H4Z 1H9

TÉL: 866-7422
Lundi au jeudi: 9:00 a.m. à 5:30 p.m.
Vendredi: 9:00 a.m. à 8:00 p.m.
Fermé le samedi

EXAMEN AUDIOPROTHÉTIQUE

justice

CIMONE & POUPART

Avocats & procureurs
Me Pierre Cimone D.E.C. L.L.L.
Me Serge Poupart D.E.C. L.L.L.

CENTRE VERONNEAU 365 St-Jean, suite 220 LONGUEUIL, QUÉ. 670 7900
BUREAU OUVERT LES MARDIS SOIRS

GAGNÉ, GUAY & ASS.

AVOCATS & PROCUREURS

Paul Gagné 1555 Boulevard Provencher Brossard
Alain Guay 465-7333

BRISSETTE & ST-JACQUES

AVOCATS-LAWYERS
Damase Brissette C.R. GINETTE TRÉPANIÉ
Paul Lamarre LOUIS DE L'ÉTOILE
Jacques Chandonnet FRANÇOIS BRISSETTE
Nicole Gibeau CHRISTIANE BENOÎT
Jacques Sasseville
AVOCATS CONSEILS ALBERT CÔTÉ
Lionel Laprade, c.r.
3001, rue St-Charles Longueuil
Edifice Caisse Populaire 677-9144

Israel H. Kaufman, B.A., B.C.L.

AVOCAT-LAWYER
Heures de bureau/Office hours
Lundi 8 h à 10 h p.m. Monday
Samedi 10 a.m. à 12 h Saturday
3925 Grande Allée, Laflèche, St-Hubert
Suite 202
Tél.: 866-8607
1255 Carré Phillips, Suite 908 Montréal

assurance

PAUL DESILETS ASSURANCES
333 BOUL. LAURIER ST-LAMBERT J4R 2L1
TOUS GENRES
871-1475 465-5177

O. René Gravel & cie inc.
Courtiers d'assurances
Insurance brokers

100 Place Charles-Lemoyne (Station du métro), Longueuil J4K 2T4
670-9000 871-9299

Allstate

Les Galeries Taschereau
Tél.: 465-5570

COMPAREZ:

- Nos rabais pour deux autos ou plus.
- Nos rabais pour faible kilométrage.
- Notre police propriétaire-occupants, incluant le refoulement des égouts vous êtes entre bonnes mains

comptabilité

ROGER LANDREVILLE

COMPTABLE AGRÉÉ
462-2265
5301 Terrasse Beaudry St-Hubert

autres

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

André Electric Inc.
Chauffage électrique, fourniture électrique, système d'alarme, entretien résidentiel, réparation commerciale, installation industrielle. Estimation gratuite.
André 676-8232 Bernard 679-6814

MAGASINS D'ANTIQUITÉS à Beloeil

ANTIQUITÉS DE TOUT GENRE
MEUBLES CANADIENS
POÊLE À BOIS
899 Ruisseau Nord (1/2 mille de la Trans-Canadienne, sortie 109)
Ouvert le dimanche Tél.: 467-7965
Roger Boisjoseau, Prop.



VOUS ÊTES DANS LES AFFAIRES? ANNONCEZ-LE ICI!
POUR VOTRE CARTE PROFESSIONNELLE, composez: 674-6251 - 674-1556

Soyez le premier du quartier à être capable d'en faire le tour...
en courant! PARTICIPATION Le mouvement canadien du bien-être physique.



Signé Doris Lussier

Les infidèles

D'abord qui sont-ils? Réponse littéraire: ceux qui n'ont pas la foi.

C'est difficile d'appliquer ça au mariage, parce que le mariage, ce n'est pas une vertu théologique; c'est un contrat. C'est-à-dire, essentiellement, un accord de volontés. Mais quand, pour une raison ou pour une autre, il n'y a plus accord de volontés, il n'y a plus de contrat, en fait, même si en droit il en reste un.

Malgré cela, malgré le fait que le mariage ne soit plus alors qu'une réalité purement juridique vidée du contenu moral qui seul lui donne un sens, on continue d'appeler infidèles ceux qui n'y croient plus. Cela a permis aux vaudevillistes de faire voir sur scène toutes ces joyeuses cocasseries qui nous font tant rire... quand elles se passent sur scène au lieu d'à la maison chez nous!

Celui qui prétendait que la fidélité, c'est l'effort que fait un homme pour se contenter d'une seule femme et qu'il est plus facile d'aimer toutes les femmes que d'en aimer une seule, s'est fait justement répondre par une femme d'esprit que c'est avec des idées comme celles-là que les maris

deviennent cocus! Et elle ajoutait avec ce charmant cynisme qui sied si bien aux femmes qui ont acquis pour ne plus jamais le perdre le goût de l'égalité: "Quand nous trompons nos maris, si nous avions autant de remords que de plaisir, la vie ne serait plus tenable!" Et toc!

Il n'existe pas, c'est bien connu, de mari qui mérite la fidélité de sa femme. Ils sont tous pareils: ce sont des sauteurs de clôtures. D'autant plus que de nos jours les clôtures sont basses. Il y a même des maris qui sont si naturellement infidèles qu'ils trompent même leur maîtresse. Ce qui fit dire à Maurice Donnay d'un de ses contemporains, notoirement volage: "Il trompait tellement sa maîtresse qu'on pouvait penser qu'elle était sa femme légitime".

Bah! il ne faut pas en faire un drame, ce n'est qu'une comédie. Et si peu originale en plus. Et je tiens que la sagesse, c'est de prendre les hommes et les femmes tels qu'ils et elles sont... et en rire un peu. Sans quoi on passerait sa vie à pleurer.

Et pour quoi? Je vous le demande.

Doris Lussier

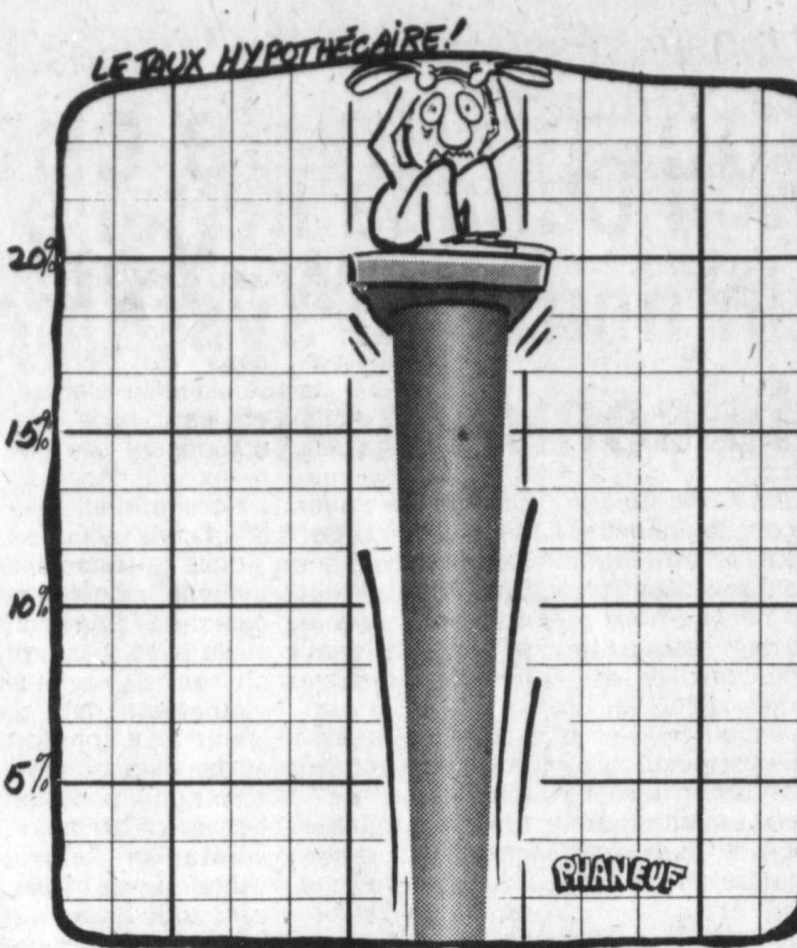
Le mot du jour

par Louis-Paul Béguin

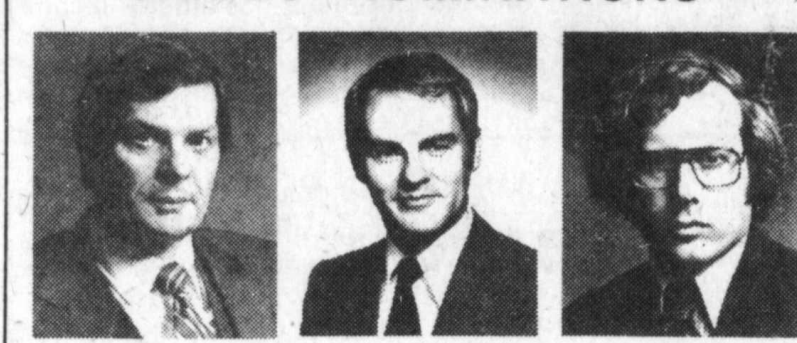
Un retour en arrière

Un musée mondial du cinéma vient de s'ouvrir à Paris. Il y a 75 ans paraissait le premier film du monde. C'est la France qui eut l'honneur d'être le pays natal de ce premier né d'une expression artistique qui est toujours florissante et toujours créatrice. En effet, Louis Lumière, père du cinéma, présenta aux yeux des Parisiens émerveillés son enfant encore vagissant: La sortie des usines Lumière. Premier film-vérité, semble-t-il, qui donna l'essor à une industrie mondiale. Le vocabulaire du cinéma est imprégné de mots français: cinéma, naturellement, cinéophile, cinéphage, scénario, adopté par Georges Méliès, le découpage, devenu script aux États-Unis. Le mot caméra a donné caméraman et le mot anglais film a donné toute une famille de mots: Filmier, filmage, filmique (rare). En nos temps de nouvelle vague, le cinéma

redevient du cinéma-vérité ou cinéma-authenticité. On a bouclé et ce retour en arrière rejoint le naturel de la "Sortie des usines". Et dire que Louis Lumière, inventeur de génie, déclarait que le cinéma n'avait pas d'avenir.



SIDBEC - NOMINATIONS



Michel Guay Paul E. Landry John Le Boutillier

Le président du conseil et chef de la direction de Sidbec et Sidbec-Dosco Ltée, monsieur Robert De Coster, a le plaisir d'annoncer les nominations suivantes:

Michel Guay au poste de vice-président, Informatique et Administration, de Sidbec et Sidbec-Dosco. Au cours des dernières années, monsieur Guay a occupé plusieurs postes de direction au sein des entreprises Cablevision Nationale, SNC et IBM de même qu'avec le Comité organisateur des Jeux Olympiques où il était vice-président, Opérations. Il est entré en fonction le 15 avril 1981.

Paul E. Landry au poste de vice-président, trésorier et contrôleur, de Sidbec et Sidbec-Dosco. Monsieur Landry, qui s'est joint au groupe Sidbec le 1er mai 1981, compte plus de vingt ans d'expérience avec le groupe Générale Électrique du Canada principalement dans le secteur financier.

John Le Boutillier au poste de vice-président, Services juridiques et Affaires corporatives, et secrétaire de Sidbec et Sidbec-Dosco. Avant de se joindre au groupe Sidbec en mars 1980, monsieur LeBoutillier travaillait à La Compagnie Price Limited.

Les Supermarchés Dominion vous offrent un très grand choix de plants, de légumes et de fleurs pour votre jardin. A partir du mercredi 13 mai

Boîte de fleurs, 9 plants Bégonias — Coléus — Impatiénes	2.59
Boîte de fleurs, 12 plants Pétunias doubles — Grosses "Marigold"	2.59
Boîte de fleurs, 18 plants Pétunias — "Marigold" — Alyssum — Pensées — Oeillets de coq — Oeillets — Marguerites — Pourpier	2.59
Boîte de tomates, 12 plants roses et rouges	2.59
Boîte de légumes, 18 plants poivrons doux — laitue frisée — laitue pommée — laitue Boston — choux verts — choux-fleurs — brocoli — choux de Bruxelles — céleri	2.59
Plants de légumes concombres 6 plants — oignons rouges et jaunes 75 plants poireaux 75 plants — persil 75 plants	1.69
Terre noire tout usage sac 50 lb	1.99
Géranium de jardin pot 3 1/2"	ch. .88

DISPONIBLE DANS LES SUPERMARCHÉS SUIVANTS:
121, boul. Iberville, Repentigny • 4265, rue Jean-Talon est • 1999, boul. Roland-Thérien, Longueuil • 1402, avenue Roberval, St-Bruno • 401, boul. Labelle, Rosemere • 866, chemin Heron, Dorval • 875, boul. Labelle, Laval • 17065, boul. Ste-Marie, Kirkland • 200, 1ère Avenue, Thetford Mines.

SERVICE DE PHOTOCOPIES
267 OUEST, ST-CHARLES LONGUEUIL

Richard Pouliot: Quelqu'un de chez-nous à New-York

Il y a quelques jours, le Cercle des Femmes Journalistes de Montréal, en collaboration avec la Brasserie Molson, organisait un séjour à New-York et plus précisément aux Nations-Unies, afin que ses membres puissent rendre compte à leurs lecteurs ou téléspectateurs du travail accompli par les canadiens et les québécois dans cette grande métropole américaine ainsi qu'au sein des pays membres de l'ONU.

Si les visites et conférences organisées aux Nations-Unies passionnèrent les participantes, la réception qu'on leur fit à la Délégation Québécoise à New-York devait les reconforter et les émouvoir. En effet, après une

longue journée passée à parcourir les immenses couloirs et les salles du siège des Nations-Unies afin de visiter les lieux et assister à diverses conférences et réunions, et suite aux rencontres avec des représentants des différentes commissions oeuvrant pour la Paix dans le monde, après avoir écouté religieusement les informations données sur la politique internationale, la sécurité mondiale et l'économie, c'est épuisée que les journalistes se présentèrent à la Délégation, où on leur fit un accueil qu'elles ne sont pas prêtes d'oublier.

L'édifice occupé par la Délégation Québécoise à New-York est situé tout

près du célèbre Rockefeller Center, et les pièces qui composent ses bureaux sont décorées avec une simplicité et un goût tel que la simple halte devient presque un délice, oasis de fraîcheur et de pays retrouvé au sein de la ville étrangère et gigantesque. Le touriste et le voyageur de passage peut y trouver de la documentation abondante sur le Québec, tout en admirant une collection de belles pièces artistiques et artisanales, œuvres de nos artistes locaux.

C'est M. Raynald Savoie, directeur de la Délégation Québécoise à New-York et son équipe qui accueillirent les journalistes et leur ouvrirent toutes grandes les portes

de cette "MAISON" qui se veut un reflet culturel du Québec, et où chaque pièce dénote du souci de la conservation et de la valorisation de notre patrimoine et de notre savoir. Un délicieux buffet fut servi aux visiteuses affamées et le sourire rapidement revint sur tous les visages.

Pour notre plus grande joie à toutes, M. Richard Pouliot, Délégué Général du Québec à New-York s'était joint aux aimables personnes qui nous recevaient. Pour quelques unes d'entre nous, cette joie était doublée par le fait que M. Pouliot, bien que natif de la ville de Québec, a vécu toute son enfance et sa jeunesse à St-Lambert, sur la rive-sud,

avant que de brillantes études le conduisent entre autre, en France d'où il revint diplômé de l'Institut Politique et Economique de Paris. Qu'il fut agréable d'évoquer avec lui ce temps encore si proche où une grande partie de Longueuil se nommait encore "Ville Jacques-Cartier" et le CEGEP Edouard-Montpetit "Le Collège Classique". Comme ses parents vivent toujours à St-Lambert, il est encore fréquent pour lui de faire un retour et de visiter ces villes de la banlieue où il se connaît tant d'années.

Rappelons ici que Richard Pouliot, dès 1977, fut nommé au Conseil Spécial du Ministère des Affaires Internationales et qu'ensuite, il devint sous-minis-

tre adjoint-responsable des Relations et de la Coopération Internationale. C'est en août 1980 que lui fut confié le poste qu'il détient présentement avec tant de justesse et pour lequel il fait montre de tant d'enthousiasme.

Terminons en ajoutant qu'avec de tels représentants dans la ville de New-York, notre province est magnifiquement représentée. Jamais les membres du Cercle des Femmes Journalistes n'oublieront ces quelques heures enrichissantes passées à la Délégation Québécoise où Messieurs Savoie et Pouliot les reçurent avec tant de cordialité et de chaleur que ces dames se seraient imaginées en plein Québec, chez-nous!

Rita S. Gagnon

En recherche et développement Pratt et Whitney: deuxième investisseur au Canada



Grâce à des investissements prévus de l'ordre de 80 millions \$ pour la recherche et le développement en 1981, la compagnie Pratt et Whitney du Canada met au point plusieurs nouveaux produits, et se place, une

fois de plus, au deuxième rang chez les investisseurs dans ces domaines (secteur civil), au pays.

Conférencier invité de la Chambre de Commerce de la Rive-Sud, M. Gilles Ouimet, vice-président aux finances de la Pratt et Whitney a brossé un tableau de la présence active de cette compagnie dans la vie économique et sociale de la Rive-Sud, mentionnant qu'avec ses quelque 8 000 employés, elle était le plus important employeur de la région métropolitaine.

"De plus, et je me plais à le répéter, de dire M. Ouimet au cours d'une entrevue accordée à une émission de Télé-câble Vidéotron, nous sommes le plus gros fabricant de petites turbines à gaz, dans le marché mondial".

Le conférencier a cependant reconnu que le contexte économique actuel (inflation élevée) n'aide pas aux projets d'expansion, surtout ceux qui nécessitent de gros investissements.

Longueuil, St-Hubert, et Boucherville (ancien magasin Faucher dans le parc industriel). Cette situation, selon M. Ouimet, af-

fecte le rendement de certains services connexes, parfois éloignés de plusieurs milles, comme l'ingénierie, par exemple.

"Il faudra, sans doute, étudier les différentes options qui s'offrent à nous pour augmenter l'efficacité au travail. Des décisions devront être prises à court terme", dit-il, et il est possible que ce soit dans le sens de la construction d'une bâtisse pour loger les bureaux du groupe de recherche et développement.

LES DÉPUTÉS DE LA RIVE-SUD ASSERMENTÉS À QUÉBEC



Les députés Denis Lazure et Luc Tremblay respectivement des comtés de Bertrand et de Chambly ont été assermentés comme onze de leurs collègues à l'Assemblée Nationale de Québec mardi dernier. Ce fut une journée de retrouvailles pour plusieurs suite à la victoire du 13 avril. (Photo: Bernard Braut)



Pierre Marois député de Marie-Victorin est félicité par René Blondin secrétaire général de l'Assemblée Nationale suite à son assermentation à Québec. (Photo: Bernard Braut)

Gilles Handfield l'affirme Les hommes d'affaires doivent sortir de leur solitude

Sous le thème "les dirigeants des petites et moyennes entreprises (PME) sont des personnes seules", la conférence présentée par le vice-président du Crédit industriel Desjardins, M. Gilles Handfield devant les membres de la Société pour le progrès de la Rive-Sud (SPRS), a cerné un problème réel, et tenté d'y apporter quelques solutions.

"L'entrepreneur étant individualiste et solitaire, il se prive ainsi des conseils éclairés de personnes compétentes et d'une vie sociale enrichissante".

Comment en sortir? Selon M. Handfield, il faut en premier lieu, pour améliorer la qualité de la gestion de son entreprise, que l'homme d'affaires accepte de recevoir des avis éclairés. La formation d'un conseil d'administration au niveau de

la PME, semble pour le conférencier, être le meilleur moyen de permettre au dirigeant d'avoir accès à des conseillers qui, par leur formation ou autrement peuvent apporter un complément à l'expérience personnelle acquise dans son entreprise.

Ces conseillers peuvent être des cadres toujours en poste, ou retraités de grandes entreprises. L'intérêt qu'ils porteraient sûrement au conseil d'administration et le défi qu'ils relèveraient en y siégeant aideraient grandement la PME.

Le conférencier a préconisé, comme deuxième moyen de sortir l'homme d'affaires de sa solitude, une véritable implication dans la société. "Il est absolument nécessaire que le dirigeant d'entreprise sorte de son milieu, de

son usine, et tente de demain être un homme public, et mettre de l'avant ses théories pour regrouper ses collègues et donner une meilleure projection de l'entreprise.

Dispersion vs efficacité

Pratt et Whitney occupe plusieurs locaux dispersés sur la Rive-Sud:

L'été au grand air... du plaisir à bon prix!

1 Tente Holiday 9' x 12' de Woods. Parois de toile, toit et dais aussi en toile robuste. Murs de côté à fenêtres-moustiquées. Plancher de polyéthylène cousu à même. #2510912. **\$135⁸⁹**

2 Tente Geotherm Rover™. Tente pour 3, en nylon robuste avec double-toit en nylon, plancher cousu, mâts en fibre de verre, portes-moustiquées devant et arrière. #2510962. **\$165⁸⁹**

3 Sac Rover™ à armature en U. Modèle #1102. Sac de nylon avec armature en U. Beaucoup d'espace de rangement. Confortable. #2581557. **\$22⁸⁹**

4 Réchaud Coleman #431. Modèle à 2 brûleurs d'acier inox, allumage "Easy-Lite" rapide. Alimenté au naphte ou au combustible Coleman. #2520577. **\$32⁸⁹**

5 Lanterne Coleman #321. Modèle "Easy-Lite", puissance de 350 bougies jusqu'à 9 heures, sur 22 oz de naphte ou de combustible Coleman. #2530124. **\$26⁸⁹**

6 Sac de couchage 3 lb Sleepzoo™. Extérieur 100% nylon, bourre de polyester, doublure tout-confort, en tricot de coton. #2551358. **\$24⁸⁹**

Offres valables jusqu'au 19 mai 1981.

ARLINGTON SPORTS

Mail Champlain 671-7275 Carrefour de l'Estrie (819) 567-5286
Mail West-Island 683-8400 Les Promenades St-Bruno 653-1364
Centre Laval 688-1021 Centre-Ville - Montréal 288-0181
Ville d'Anjou 353-9000

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

OFFRE EXCEPTIONNELLE

Venez jouer ou apprendre à jouer au racquetball dans un tout nouveau centre au cœur de la Rive-Sud à des conditions EXCEPTIONNELLES!

Si vous vous abonnez avant le 1er juin 1981:

Vous profiterez d'un abonnement d'été à NOS FRAIS.

Vous profiterez d'un abonnement au prix 1981 jusqu'à l'automne 1982.

Vous aurez droit à cinq laissez-passer gratuits dont vous pourrez faire profiter les amis qui vous accompagneront.

Vous recevrez un ensemble de balles gratuitement.

PROFITEZ DE NOS NOMBREUX SERVICES.

- Programmes spéciaux pour débutants
- Service de garderie
- Courts vitrés pour la compétition
- Salle de conditionnement physique
- Bains de vapeur, bains tourbillon
- Vestiaires spacieux, serviettes et savons gratuits
- Casse-croûte, bar,
- Boutique de sport
- Accès au Club Entraînement de Québec
- Facile d'accès, stationnement gratuit

Abonnez-vous maintenant et profitez de nos spéciaux d'ouverture

Renseignements **465-8050** demandez notre brochure

RIVE SUD RACQUETBALL

À ST-HUBERT, ... on vous attend!

Roi de la Radio

POUR L'AUTO: AUDIOFOX marantz. L'ENSEMBLE COMPREND: Radio d'auto Marantz modèle CA8-310 avec 2 bandes réglables et 100 de résonance à sauts rapides sur un diapason CAS. Amplificateur de puissance stéréo Audiovox modèle AMP-500. 2 haut-parleurs pour l'auto Marantz modèle SS-187, 6 pu x 1/2 in., 7 watts. **\$299⁰⁰**

POUR LA MAISON: Magnétophone à cassette à partir de **\$99**. Valeur de **\$320**. Table tournante Pioneer modèle PL-300 à retour automatique, entraînement direct, ou quartz. CARTOUCHE MAGNÉTIQUE AUDIO-TECHNICA, MODÈLE AT60 XE IN-CLOSE. **\$199⁰⁰**

Panasonic «SÉRIE SUPREME». VALEUR DE **\$479⁹⁵**. L'ENSEMBLE COMPREND: Auto radio am-fm stéréo à auto inversion, contrôle de bandes aigües séparés pouvant s'adapter aux cassettes normales, chrome ou métal. 2 haut-parleurs d'auto. Marantz modèle SS-469 à 4 voies, woofer 6 x 9, tweeter 1 1/2 po, super tweeter 1/4 po, 30 watts. L'ENSEMBLE COMPLET **\$399⁹⁰**

ELECTRO-SOUND JVC. 64 watts RMS. Base en SUS. Brosse pour nettoyer les disques. Valeur de **\$19.95**. L'ENSEMBLE COMPREND: Récepteur stéréo am-fm Electro Sound modèle ES-3232 puissance de 32 watts rms par canal. Table tournante JVC modèle LA-21, à entraînement par courroie. Magnétophone à cassette JVC modèle KD-A11 au métal. 2 haut-parleurs Classic 460 à 4 voies, puissance de 60 watts chacun. **\$779⁹⁰**

• TECHNICIENS À VOTRE SERVICE • SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

LONGUEUIL 1412 Ch. Chamly 677-8916	BROSSARD 2065 Lapinière 656-2424	GREENFIELD PARK 449 Boul. Taschereau 672-7701
--	--	---

Brossard

La Société d'horticulture et d'écologie voit le jour

■ JEAN LEBEAU

Lancée lors du concours "Maisons fleuries", de 1980, l'idée de former une Société d'horticulture et d'écologie, à Brossard, vient de se concrétiser un an plus tard. Profitant du potentiel que constituait les inscriptions au concours, le conseiller municipal Gaëtan L'Heureux, initia-

teur du projet, décida de regrouper ces personnes pour connaître leur intérêt à la formation d'une Société d'horticulture, à Brossard.

La formation d'un exécutif permanent mercredi soir dernier constitue, en quelque sorte, le point de départ de

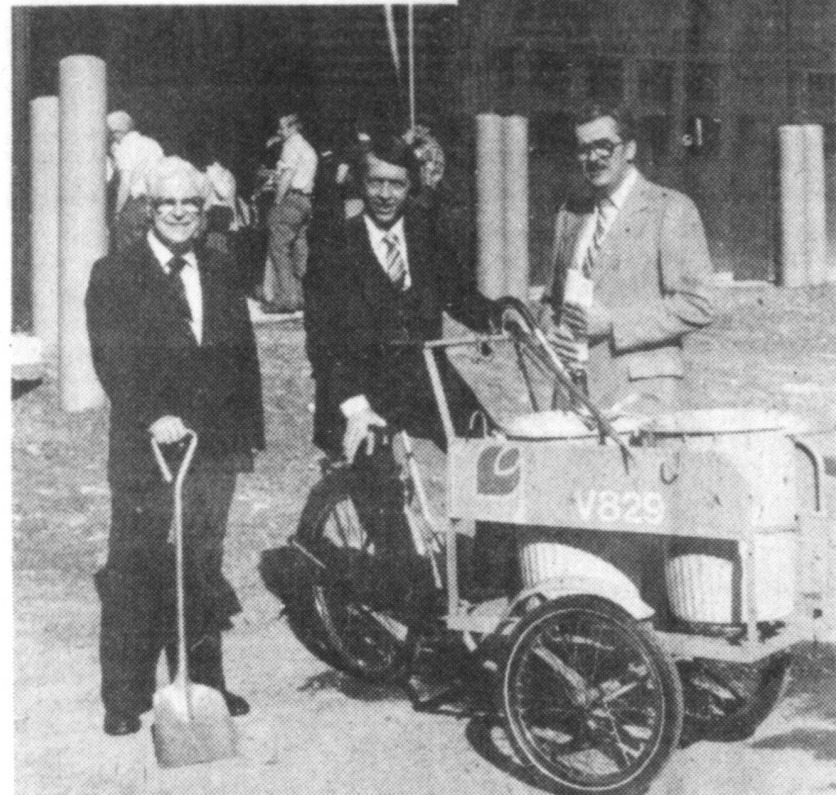
la Société d'horticulture et d'écologie de Brossard. Le premier conseil d'administration est formé de Mmes Juliette Tremblay, présidente; Lise Bérard, première vice-présidente; Ginette Latour, deuxième vice-présidente; Christiane Lafontaine, secrétaire; et Nico-

le Brisebois, trésorier. Le conseiller Gaëtan L'Heureux a été fait membre honoraire de la Société.

La Société s'est fixée des objectifs qui sont, entre autres, de regrouper les personnes intéressées à l'horticulture et à l'écologie, de diffuser l'information en botanique par des réunions mensuelles sur des nouvelles méthodes de culture de plantes vertes, ornementales ou potagères, d'approfondir certains domaines de l'horticulture par des cours spécialisés, de collaborer avec les autorités compétentes pour améliorer la qualité de vie en milieu urbain, spécialement en matière d'environnement; de promouvoir les espaces verts et les rendre accessibles au public, et de travailler à la protection de l'environnement et de l'embellissement.

Enfin, la Société d'horticulture et d'écologie de Brossard entend promouvoir ses objectifs à travers diverses activités qu'elle organisera, tout au long de l'année.

À l'inauguration du nouveau garage municipal de Longueuil



Le maire Marcel Robidas, accompagné de Jean Verdy et de Jacques Laplante, a inauguré la semaine dernière le nouveau garage municipal de Longueuil. (Photo: Bernard Brault).



La nouvelle Société d'horticulture et d'écologie de Brossard vient d'être constituée. Les membres qui forment l'exécutif ont tenu la semaine dernière leur première réunion. On remarque, dans l'ordre, Mmes Ginette Latour, deuxième vice-présidentes Charlotte L'Heureux; M. Gaëtan L'Heureux, conseiller municipal, initiateur du projet et membre honoraire de la Société; Mmes Lise Bérard, première vice-présidente; Juliette Tremblay, présidente; Christiane Lafontaine, secrétaire; et Florence Frigon, présidente des Jardins potagers de Brossard. Le poste de trésorier sera rempli par Mme Nicole Brisebois, absente lors de la prise de la photo. (Photo Bernard Brault)

CLINIQUE DE LA RENCONTRE HUMAINE



VOUS ÊTES SEUL(E)?
POURQUOI?

N'est-il pas préférable de partager votre vie avec une personne qui aurait les mêmes goûts, les mêmes affinités?

IL N'EST JAMAIS TROP TARD!

Venez consulter nos spécialistes de la rencontre afin que nous puissions vous trouver cette

"PERSONNE DE VOS RÊVES"

653-8212



GUY VINCENT
Président



HERVÉ VINCENT
Vice-président

1956-1981



RENÉ VINCENT
Directeur
Relations publiques
et publicité



ROGER VINCENT
Sec.-trésorier

La chaîne d'alimentation au service de la Rive-Sud depuis un quart de siècle

VENTE

25e ANNIVERSAIRE

Pour remercier notre fidèle clientèle de son encouragement depuis la fondation en 1956 de J.P. Vincent & Frères Ltée il nous fait plaisir de vous offrir de nombreux spéciaux qui seront en vigueur du

25 AU 30 MAI '81

DANS

NOS 7 SUPERMACHÉS

18 PAGES DE SPÉCIAUX

MAGASINEZ TÔT!

SURVEILLEZ NOTRE CIRCULAIRE

130,000 COPIES SERONT DISTRIBUÉES

À TRAVERS LA RIVE-SUD

LES SAM. & DIM. 23 & 24 MAI

7 SUPERMARCHES POUR MIEUX VOUS SERVIR

- 18 pages de spéciaux
- Stationnement facile à tous nos magasins

LONGUEUIL

- 600 Boul. Ste-Foy
- 369 St-Jean
- 2786 De Lyon

VILLE LEMOYNE

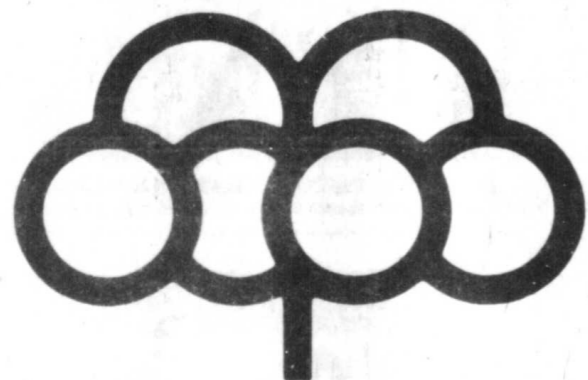
- 2500 Boul. Taschereau
- ST-HUBERT
- 5245 Boul. Cousineau, Les Galeries Cousineau

ST-BRUNO

- 7 rue Rabastalière
- BOUCHERVILLE
- 280 Fort St-Louis Carrefour

- Qualité
- Bas prix
- Service courtois

ON PENSE À VOUS



AUX PROMENADES ST-BRUNO Les 14-15-16 mai

EXPOSITION ÉDUCATIVE SUR LA JEUNESSE

Nous avons donc invité la Police de St-Bruno à monter une grande exposition éducative sur la protection, le vol, le vandalisme, etc., ainsi que des kiosques sur la protection de la jeunesse, le secourisme, la drogue, etc. Ne manquez pas cette exposition.

EXPOSITION DE VOITURES DE COURSES

Une magnifique exposition de superbes voitures de course aux couleurs extravagantes, aux moteurs puissants, aux formes de rêve...

En plus des prix seront distribués au public.



JOUEURS DE DIXIELAND

Ils se balladeront dans le centre, costumés de toutes les couleurs, avec leur beau sourire des Iles. Offerts par les Piscines Kayack.

PÊCHE MIRACULEUSE

Marie Bonheur et Promeno attendent tous leurs petits amis pour pêcher des surprises merveilleuses dans la piscine Kayack.

ON VOUS ATTEND!

Lors de la semaine des travaux publics de Greenfield Park



Le comité organisateur de la semaine des travaux publics de Greenfield Park pose fièrement devant l'affiche située sur le terrain de l'hôtel de ville. Il est composé de Luc Lahaie, Bernard George et Denis Hurteau. (Photo: Bernard Brault).

A Longueuil

La Banque Continentale a ouvert une succursale

Filiale de la compagnie IAC, la Banque Continentale du Canada est maintenant présente au 430 rue St-Charles ouest à Longueuil où sera offert un éventail complet de services bancaires.

Selon le directeur de la succursale, M. Jacques Lesage, les clients y trouveront un service personnalisé et un taux d'intérêt élevé sur les épargnes.

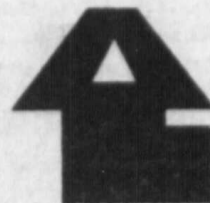
Première banque au pays, à offrir l'intérêt quotidien, la Banque Continentale offre aussi l'intérêt boni mensuel. M. Lesage ajoute que les petites et moyennes entreprises constituent le plus important marché de cette banque qui

jouit de l'expérience acquise pendant 55 ans dans le domaine commercial, par son prédécesseur, IAC Ltée.

Bref historique

C'est en 1979 que la Banque Continentale du Canada ouvrait ses portes. Filiale en propriété exclusive de la compagnie IAC qui elle, fut fondée en 1925.

Huitième banque en importance au Canada, son actif s'élève à 3,5 milliards \$, et la grande majorité des actionnaires sont canadiens. A la fin de l'année, 44 succursales "tous services" seront disponibles à la clientèle, d'Halifax à Vancouver.



ASSOCIATION des LOCATAIRES de LONGUEUIL Inc.

832 Chemin Chambly
Longueuil J4H 3M1
670-5080

Depuis janvier, l'Association des locataires a informé et regroupé de nombreux locataires autour des problèmes d'augmentations de loyers. Dans les semaines qui viennent, l'Association organise des rencontres d'informations destinées à ceux qui ont refusé les augmentations de loyer et qui devront se présenter à la Régie du logement.

C'est à partir d'un document produit par le Regroupement des comités logement et Associations de locataires, Ce qu'il faut savoir quand on va à la Régie du logement pour s'opposer à une augmentation de loyer, que nous verrons com-

ment il est possible pour l'audition afin d'augmentation de bien se préparer d'avoir le moins loyer possible.

La surveillance du quartier en marche



L'opération surveillance du quartier, à Brossard, est véritablement amorcée. La semaine dernière, des employés des Travaux publics installaient le premier panneau sur la rue Bienville, près du boulevard Milan. Cinquante-trois panneaux de ce genre seront installés en permanence à travers la ville et rappelleront aux voyageurs que le quartier est surveillé. Le programme, conçu par le sergent Guy Provost, responsable de la section de la prévention du crime à la police de Brossard, fait appel à la collaboration des résidents qui exercent une surveillance constante pour les voisins. (Photo Bernard Brault).

Ces séances d'information s'adressent à tous les locataires qui désirent de l'information sur les auditions à la Régie. Il n'est pas nécessaire d'être membre de l'Association. Les séances d'information sont gratuites, mais une contribution volontaire pour le document

Ce qu'il faut savoir... serait apprécié. Les premières rencontres auront lieu: mercredi le 13 mai, mercredi le 20 mai et mercredi le 27 mai à 7h30 au local de l'Association, 832 Chemin Chambly, Longueuil.

André Petit
670-5080.



M. René Forté, propriétaire de R. Forté Automobile à Longueuil, est le nouveau président des Alouettes de Montréal, en plus, il est actionnaire minoritaire.

Brossard

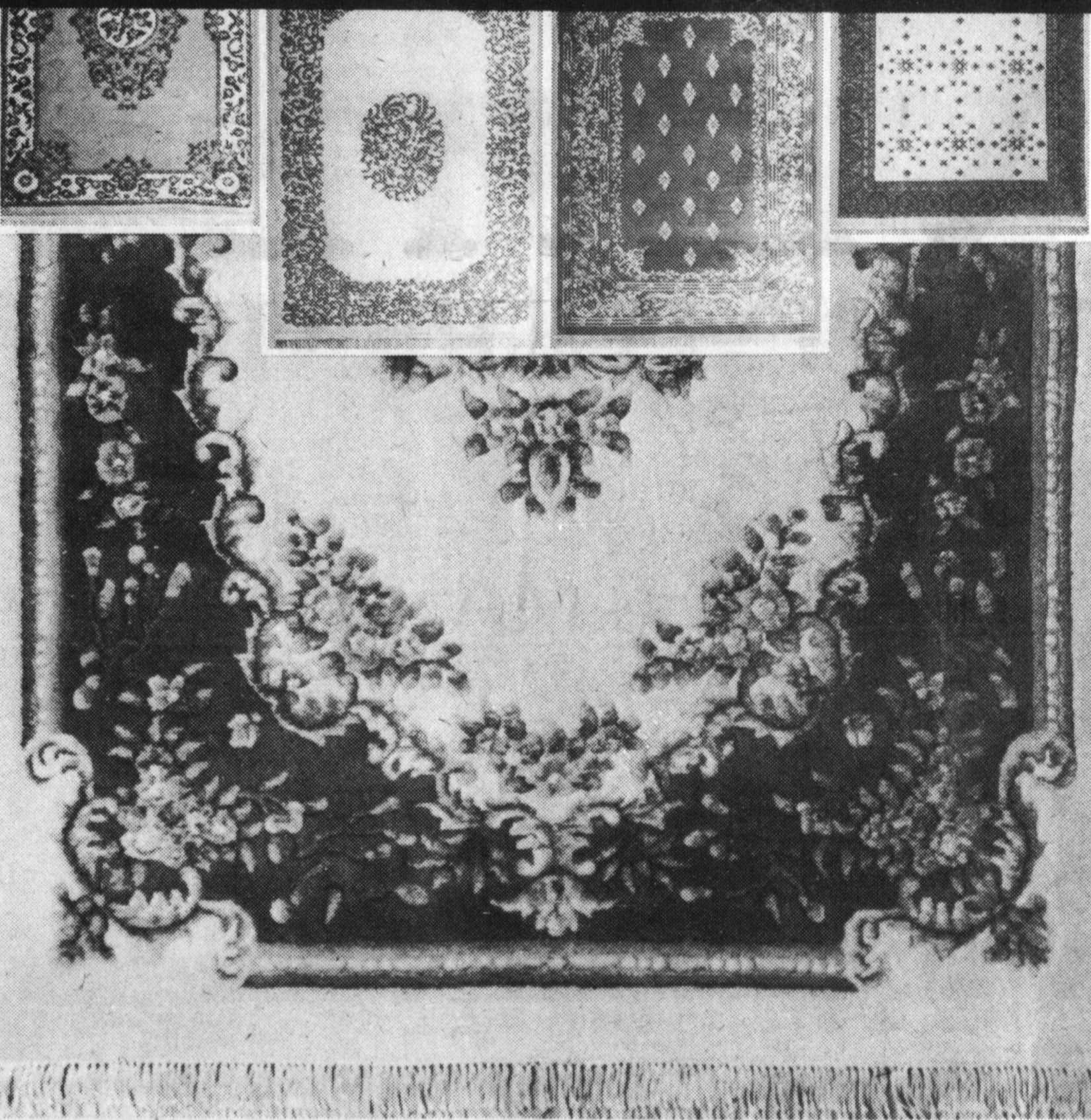
Rresponsabilités régionales pour le directeur Ranger

Le directeur du service de la police de Brossard, M. Hector Ranger, cumule depuis le 6 mai dernier de nouvelles responsabilités, à titre d'officier régional pour la région 6 Sud.

A ce titre, M. Ranger représente l'Association des chefs de police du

Québec sur les comités de consultation et de concertation en regard de la Loi 24 et celui des opérations policières dans le cadre de la même loi. Ces comités consultatifs relèvent de la Direction générale de la sécurité publique.

EATON à St-Bruno et Greenfield Park



25% de rabais
Des Indes, tapis de laine tissés à la main

Prix courant Eaton de 725.00 à 1,950.00

De **539⁰⁰** à **1,459⁰⁰** ch.

Des exclusivités Eaton, bien sûr!
L'opulence et le luxe fait main. Confectionnés avec les plus belles fibres et travaillés par des artisans réputés, ces tapis se marie à merveille à nos intérieurs.

Choix de plusieurs motifs: les classiques méditerranéens "Lisboa" et "Valencia", les Aubussons "Lakshmi" et "Khamaria" et le contemporain "Super Jahan". Vaste gamme de teintes: bleu, ton cr, vert, épice, etc...
Dimensions approximatives: 183cm x 274cm, 240cm x 300cm, 274cm x 360cm, 300cm x 420cm. Attention: choix incomplet de teintes et motifs dans certains magasins.

Eaton aux Promenades St-Bruno. Rayon 373. Venez ou téléphonez 461-2345.
Eaton Foyerama aux Galeries Taschereau. Rayon 373. Venez ou téléphonez 465-5181.
Achats en personne seulement.

EATON

Bell vous fait profiter de l'innovation technologique

Le 16 mai, Bell Canada mettra en service dans la circonscription téléphonique de Saint-Hubert un système de commutation très moderne, de type numérique, appelé DMS-100.

Si votre numéro de téléphone commence par 676, vous pourrez dès lors profiter des avantages du téléphone à clavier "Touch-Tone" sans devoir changer de numéro de téléphone.

La mise au point du commutateur numérique DMS représente l'un des progrès les plus significatifs de toute l'histoire de la téléphonie. Et la circonscription de Saint-Hubert compte parmi les premières à en être dotées.

Cette technologie ouvre la voie à une phénoménale expansion des services de télécommunications qui s'accomplira graduellement au cours des prochaines années.

D'ici à ce que son emploi soit généralisé à travers tout le réseau téléphonique, le nouveau commutateur continuera simplement à vous assurer le service; pour le moment, il produira tout au plus des changements de tonalité ou de sonnerie dans certains cas, ainsi qu'un délai qui vous semblera inhabituel dans l'acheminement de certains appels.

Le feuillet qui accompagne votre état de compte ce mois-ci fournit plus de détails au sujet de ces modifications. Consultez-le.

Au cours des prochains mois, nous vous informerons des autres services optionnels que le DMS-100 nous permettra de vous offrir.



LUNDI 18 MAI 1981 JOUR DE FÊTE NOS MAGASINS SERONT FERMÉS



7 SUPERMARCHES

- LONGUEUIL**
- 2786 rue de Lyon
 - 600 Boul. Ste-FOY
 - 369 rue St-Jean
- VILLE LEMOYNE**
- 2500 Boul. Taschereau
- ST-HUBERT**
- 5245 Boul. Cousineau (Les Galeries Cousineau)
- ST-BRUNO**
- 7, rue Rabastalière
- BOUCHERVILLE**
- 280 Fort St-Louis- (Place La Seigneurie)

Epaule de porc

FUMÉE PICNIC DE 5 A 7 LBS "DUBRISSON"



.79 LB

Saucisses fumées

"MAPLE LEAF" REGULIERES PQT 1 LB **1.38** LB



Saucisses fumées

"MAPLE LEAF" TOUT BOEUF PQT 1 LB **1.48**

Bacon

"MAPLE LEAF" REGULIER, ERABLE, (EPAIS) PQT 500 GR **1.88**

Foie de boeuf

FRAIS TRANCHE **.99** LB

Boeuf haché

MAIGRE (STEAK HACHE) **2.28** LB

Filet de sole

DECONGELÉ **2.28** LB

Jambon cuit

EXTRA MAIGRE "HYGRADE" TRANCHE SELON VOS BESOINS **2.69** LB

Jambon

(PARTIE DE LA FESSE) "MAPLE LEAF" SEULEMENT



1.08 LB

Chips

HUMPTY DUMPTY REGULIERES, B.B.Q.

1.19

SAC 250 G.

Concours Les bons associés

GAGNEZ*

CHOISISSEZ LE PRIX IDEAL

UNE CROISIERE (Mercury Lynx valeur au détail approx. \$7,696) OU UNE VOITURE (Mercury Lynx valeur au détail approx. \$7,696) OU UN AN D'ÉPICERIES (32 conts d'approvisionnement de \$100 valeur au détail approx. \$5,200)

DETAILS EN MAGASIN

Briquettes de charbon de bois

GOURMET KING

4.99

SAC 20 LB

Huile végétale



CRISCO

2.85

BOUT. 1.5 L.

Nourriture pour chats

Mlle MEW 13 SAVEURS AU CHOIX

3.89

BTE 6 ON.

Nourriture pour chiens

DR. BALLARD SPÉCIALITÉ 8 SAVEURS AU CHOIX

.69

BTE 24 ON.

Nourriture pour chats

DR. BALLARD 8 SAVEURS AU CHOIX

.49

BTE 25 ON.

Boissons gazeuses

ALLAN 10 ESSENCES AU CHOIX

.45

BOUT. 30 ON.

FRUITS ET LEGUMES FRAIS

Raisins rouges

EMPEREUR IMP. DU CHILI CANADA NO. 1

.99 LB

Pommes

GRANY SMITH GROSSEUR 125 IMP. DU CHILI CANADA FANTAISIE

.78 LB

Radis

IMP. E.U. CANADA NO 1

.39 CELLO 16 OZ.

Piments verts

DOUX IMP. E.U.

.59 LB

Tomates

DE FLORIDE GROSSEUR 6 x 7 CANADA NO 1

.89 2 LBS

ALIMENTS VARIES

- Eau minérale source Royale ST-YORRE BOUT 32 ON. **.59**
- Thon blanc entier CLOVER LEAF GERMON BTE 7 ON. **1.89**
- Boeuf salé FRAY BENTOS BTE 340 G. **2.29**
- Beffaroni - Mini-Ravioli - Spaghetti & Boulettes de viande CHEF BOY-AR-DEE BTE 15 ON. **.85**
- Jus de légumes E.D. SMITH GARDEN COCKTAIL BOUT 28 ON. **.85**
- Olives Manzanilla McLARENS POT 15 ON. **1.77**
- Choux-fleurs & oignons marinés AYLMER POT 500 ML. **1.29**
- Sauce à pizza GATTUSO BTE 400 ML. **.79**
- Mélanges à gâteaux MONARCH ENV. 9.3, 9.8 ON. **.55**
- Sirop de maïs CROWN BRAND BOUT. 1.5 L. **2.58**
- Pruneaux cuits déjeuner DELMONTÉ CELLO 750 G. **1.99**

Détersif en poudre à lessive

PUNCH

3.86

BTRE 6 L.

Papier hygiénique

DELSEY 2 PLIS COULEURS ASSORTIES

1.59

PQT 4

Ampoules électriques

WESTINGHOUSE OPALES

.99

PQT 2

Papier mouchoirs

KLEENEX 2 PLIS COULEURS ASSORTIES

.89

BTE 200

Essuie-tout

HI-DRI 2 PLIS BLANC - JAUNE

1.19

PQT 2'A

Ampoules électriques

WESTINGHOUSE À MOUSTIQUES JAUNE

1.55

PQT 2

PRODUITS DOMESTIQUES

- Détersif liquide SUNLIGHT BOUT 500 ML. **.85**
- Agent de rinçage ALL BOUT. 125 ML. **1.17**
- Détersif liquide pour tissus légers ZERO BOUT. 32 ON. **2.95**
- Épingles à linge NATIONAL SAC 5 OZ. **1.65**
- Détersif en poudre pour lave-vaisselle SUNLIGHT BTE 1.8 KG. **3.49**
- Savon de beauté LUX FORMAT PERSONNEL BTE 3 **1.19**
- Détersif liquide à vaisselle JOY BOUT 1 L. **1.77**
- Débouchoir liquide LIQUID PLUMR BOUT 32 ON. **1.55**
- Nettoyeur de toilette automatique SANI-FLUSH RÉGULIER - CNT SAPIN BLEU 341 ML. **.99**
- Purificateur d'air solide DOUBLE FRAICHEUR CNT 25 G. **1.25**
- Serviettes de table blanches WHITE SWAN POT 240 **1.39**

PÂTISSERIES

- Biscuits** PRINTANIER WESTON Pomme, orange, grillé, ananas PQT 8 **.79**
- Pains hamburger** WESTON Sesame BTE 8 **.95**
- Biscuits** ESCORTE CHRISTIE BTE 250 G. **1.13**

SURGELÉS

- Gâteaux assortis** FIESTA DE MC CAIN Chocolat, miel vanille, fraise, napoléain CNT 21 ON. **1.99**
- Bâtonnet d'aiglefin** BLUE WATER BTE 14 ON. **2.69**

POUR LA CUISSON

- Farine tout usage FIVES ROSES Non blanche** SAC 3.5 KG. **3.66**
- SAC 2.5 KG. **2.53**
- Riz cuisson rapide** DAIRY BTE 24 ON. **1.89**
- Garnitures à tartes** E.D. SMITH Bleuets, cerises 19 ON. BTE **1.49**

PRODUITS LAITIERS

- Fromage VELVEETA DE KRAFT** BTE 1 KG. **4.59**
- Margarine 100% huile végétal IMPERIAL** En 1/4 lb. POT 3 LB. **2.57**
- Jus d'oranges** ORANGE MAISON, Reconstitué BOUT. 1.82 L. **1.69**
- Fromage à la crème PHILADELPHIA** Velouté, vég. CNT 250 G. **1.19**

BONBONS

- Bonbons d'été** WESTON Bananes, cornets, fraises, peanuts. CELLO 180 G. **.89**
- Bretzels** GRISOL Bâtonnets, anneaux, tortillos. POT 200 G. **.59**

BEAUTE-HYGIENE

- Pâte dentifrice PEPSODENT** TUBE 100 ML. **1.49**
- Shampoings** BODY ON TAP BOUT. 550 ML. Assortis 450 ml + 100 ml gratuit **3.29**
- Désodorisant antisudorifique** SECRET En bâton CNT 50 G. **1.97**
- Épilatoire aérosol** NEET Citron, rose CNT 150 G. **2.79**
- Pansements assortis** BAND AID Tissus élastique BTE 20' **.99**
- BTE 40' **1.69**
- Bande à pansements** BAND AID Tissus élastique 1 VG. 43' **1.99**
- Maxi-serviettes hygiéniques** CONFIDETS BTE Sans cellulose 90 **2.99**

- BIÈRE
- CIDRES
- VINS

Brevages aux fruits

BESSEY ORANGE, RAÏSH, FRAISE

.99

BOUT 64 ON.

Cristaux à saveurs

QUENCH 8 SAVEURS AU CHOIX

1.67

PQT 4X82 G.

Biscuits

DAVID FEUILLE D'ERABLE, TARTES AUX FRAISES 600 G GINGEMBRE 800 G

1.99

SAC

Margarine molle

CRENEX 50/50

.75

CNT PLAST. 400 G.

Céréales

HONEY COMB DE POST

1.77

BTE 400 G.

Relish sucrée

HABITANT

1.35

POT 500 ML.

Soupes

AYLMER CRÈME D'HUITRES CRÈME D'ASPERGES BOEUF ET NOUILLES LÉGUMES ET BOEUF

.59

BTE 10 ON.

Assouplissant liquide à lessive

DOWNY

2.83

BOUT. 2 L.

Détersif liquide

WISK

2.38

BOUT. 1 L.

* Nous nous réservons le droit de limiter les quantités dans tous les rayons et de corriger les prix incorrects résultant d'une erreur d'impression. Prix en vigueur du 13 au 16 mai 1981 inclusivement à nos 7 Supermarchés. Pas de vente aux détaillants.